

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1601
10 January 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH/ SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПЕРУ ОТ 13 ДЕКАБРЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ,
ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ ЛИМСКОГО ПРИЗЫВА, ПРИНЯТОГО
ГОСУДАРСТВАМИ – ЧЛЕНАМИ АГЕНТСТВА ПО ЗАПРЕЩЕНИЮ ЯДЕРНОГО
ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ (ОПАНАЛ)
НА ШЕСТНАДЦАТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
АГЕНТСТВА, ПРОХОДИВШЕЙ В ЛИМЕ, ПЕРУ, 30 НОЯБРЯ И 1 ДЕКАБРЯ 1999 ГОДА

Имею честь препроводить Вам текст Лимского призыва, принятого государствами – членами Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) на шестнадцатой очередной сессии Генеральной конференции Агентства, проходившей в Лиме, Перу, 30 ноября и 1 декабря 1999 года.

Я был бы признателен Вам за принятие необходимых мер по распространению прилагаемого документа в качестве официального документа Конференции по разоружению среди всех делегаций государств – членов и наблюдателей на Конференции.

(подпись): Хорхе Вотто-Берналес
Посол

GE.00-60071 (R)

ЛИМСКИЙ ПРИЗЫВ

Государства – члены Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) на шестнадцатой очередной сессии Генеральной конференции, проходившей в Лиме, Перу, 30 ноября и 1 декабря 1999 года:

имея в виду:

что Латинская Америка и Карибский бассейн является первым в мире густонаселенным регионом, который упрочил свое политическое решение о запрещении ядерного оружия посредством полного осуществления Договора Тлателолко;

что зона, свободная от ядерного оружия, представляет собой важный механизм для реализации на более позднем этапе всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

будучи убеждены:

что, поскольку нынешние обстоятельства открывают благоприятные возможности для необратимого искоренения и запрещения ядерного оружия, международное сообщество должно вступить в третье тысячелетие с обязательством продвигаться к такой цели, которая подкрепляется законным чаянием человечества,

что никакие усилия по полному и скорейшему запрещению применения и изготовления ядерного оружия или по сдерживанию его распространения не принесут столь желанных международному сообществу результатов, если страны, обладающие ядерным оружием, и страны, не обладающие таким оружием, не продемонстрируют общую решимость;

мы обращаем свой призыв к международному сообществу:

с целью формирования международного общественного настроения с тем, чтобы продвигаться во всех сферах к полному запрещению применения и изготовления ядерного и другого оружия массового уничтожения и, в частности, с тем, чтобы великие державы, обладающие ядерным оружием, приняли политические решения, которые должны представлять собой твердую приверженность уничтожению и полному запрещению ядерного оружия в соответствии с духом и согласно положениям резолюции 808 (IX), единодушно принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, и повысить озабоченность международного сообщества, выраженную посредством резолюции 53/77 Y "На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня" от 4 декабря 1998 года.

Мы также призываем международное сообщество к тому, чтобы, на примере Договоров Тлателолко, Пелиндабского, Бангкокского и Раротонга, оно сплотилось и обратило свои политические усилия и решения на создание зон, свободных от ядерного оружия, в других регионах планеты.
